Last Updated: Heysel, Garett Robert 02/28/2019

Term Information

Effective Term Spring 2020

General Information

Course Bulletin Listing/Subject Area Russian

Fiscal Unit/Academic Org Slavic/East European Lang&Cul - D0593

College/Academic Group Arts and Sciences

Level/Career Graduate, Undergraduate

Course Number/Catalog 5150

Course TitleRussian for BusinessTranscript AbbreviationRussian for Bus.

Course Description This course will provide specific vocabulary and skills to deal with various areas of business and industry

in Russia, including oil and natural gas, agriculture, and commerce.

Semester Credit Hours/Units Fixed: 3

Offering Information

Length Of Course 14 Week, 12 Week, 8 Week, 7 Week, 6 Week, 4 Week

Flexibly Scheduled Course Never

Does any section of this course have a distance No

education component?

Grading Basis Letter Grade

Repeatable No
Course Components Lecture
Grade Roster Component Lecture
Credit Available by Exam No
Admission Condition Course No
Off Campus Never
Campus of Offering Columbus

Prerequisites and Exclusions

Prerequisites/Corequisites Russian 4102 or permission of instructor

Exclusions

Electronically Enforced No

Cross-Listings

Cross-Listings

Subject/CIP Code

Subject/CIP Code 16.0402 Subsidy Level Doctoral Course

Intended Rank Junior, Senior, Masters, Doctoral

Last Updated: Heysel, Garett Robert 02/28/2019

Requirement/Elective Designation

The course is an elective (for this or other units) or is a service course for other units

Course Details

Course goals or learning objectives/outcomes

- Use register-appropriate vocabulary and syntactical structures with proficiency
- Understand the basics of professional text (memo, email, resume, cover letter) formatting and style, and translate professional-grade texts between English and Russian
- Develop Russian language proficiency to participate in negotiations, the job application process, networking, and business-related research projects
- Observe proper Russian business etiquette

Content Topic List

- Using numbers for science and business
- Professional vocabulary
- Advanced Russian grammar used in professional context

Sought Concurrence

Nο

Attachments

Russian 5150 Syllabus.docx

(Syllabus. Owner: Peterson, Derek)

Curriculum Maps Russian Major February 22.docx: Curriculum map

(Other Supporting Documentation. Owner: Peterson, Derek)

Comments

• see email to dept. (by Heysel, Garett Robert on 02/27/2019 05:42 PM)

Workflow Information

Status	User(s)	Date/Time	Step
Submitted	Peterson, Derek	02/22/2019 01:22 PM	Submitted for Approval
Approved	Peterson, Derek	02/22/2019 01:23 PM	Unit Approval
Revision Requested	Heysel, Garett Robert	02/27/2019 05:42 PM	College Approval
Submitted	Peterson, Derek	02/28/2019 09:44 AM	Submitted for Approval
Approved	Peterson, Derek	02/28/2019 09:44 AM	Unit Approval
Approved	Heysel, Garett Robert	02/28/2019 02:22 PM	College Approval
Pending Approval	Nolen,Dawn Vankeerbergen,Bernadet te Chantal Oldroyd,Shelby Quinn Hanlin,Deborah Kay Jenkins,Mary Ellen Bigler	02/28/2019 02:22 PM	ASCCAO Approval

Department of Slavic and East European Languages and Cultures The Ohio State University 400 Hagerty Hall, 1775 College Road, (614) 292-6733 www.slavic.osu.edu

Spring 2020 RUSSIAN 5150: RUSSIAN FOR BUSINESS (Lecture/3 credit hours)

Time:
Location:
Instructor:
E-mail:
Office hours:
Office:

Welcome to Russian 5150! During the first half of the course, you will acquire the vocabulary, phrases, and sentence structures necessary to communicate information about geographically based industry, business, and scientific research and development. You will learn about changes and advances in these sectors of the Russian economy. You will engage with authentic written articles and watch authentic videos on these topics. Finally, you will complete weekly English-to-Russian translations using the knowledge you gain each week. The first half of the course will be culminated with a midterm exam on the materials covered.

During the second half of the course you will use the practical Russian you learned during the first half of the course to prepare yourself to engage in business in Russia, both as a potential employee and entrepreneur, in the areas you studied in Part 1 of the course. You will obtain the tools necessary to apply for jobs, learn to communicate your own ideas in professionally and culturally appropriate formats, and understand how successful companies function in Russia. You will culminate this half of the class by designing and pitching your own business plan.

This course is conducted exclusively in Russian; therefore, students are expected to have advanced language proficiency.

Course materials:

There will be no required textbooks for this class. All course materials will be posted or linked on Carmen throughout the semester.

Objectives:

Students in this advanced course will acquire the skills and confidence necessary to use spoken and written professional Russian for business and industry. Students will concentrate on listening, reading, speaking, and translating Russian in a professional register. By the end of the course students will be able to

- use register-appropriate vocabulary and syntactical structures with proficiency;
- understand the basics of professional text (memo, email, resume, cover letter) formatting and style;

- translate profession-grade texts between English and Russian;
- develop Russian proficiency to participate in negotiations, the job application process, networking, and business-related research projects;
- give and understand business- and industry-related presentations;
- observe proper Russian business etiquette;
- learn about major sectors of the Russian economy;
- learn about significant international business collaborations based in Russia.

Grading:

- Participation and professionalization (10%) Students are required to attend class consistently, engage proactively with materials, and foster a productive learning atmosphere.
- Homework (including translation, listening, reading, grammar exercises, professionalization exercises) (15%) Students are required to hand in homework assignments when they are due. Students are required to proofread homework for errors and take care so that homework is legible, professional, and complete.
- Grammar and vocabulary quizzes (5%) The instructor will administer quizzes at his/her discretion to verify that students are absorbing class material. Quizzes will be brief and administered at the beginning of class. Quizzes may be announced or unannounced.
- Online discussion on business topics (10%) Every other week students will participate in an online discussion forum on Carmen. Students will respond in Russian to relevant questions and topics at the instructor's discretion. Discussion posts must consist of at least fifteen substantive sentences or questions. Students should respond to at least one of their classmates' posts.
- Midterm (20%) At the midway point of the semester students will take a written midterm to assess their retention and proficiency in the vocabulary, grammar, and syntax covered in the first seven weeks. The midterm will take place during class time.
- Presentation(s) about Russian-American business (15%) Students are required to give (a) thoroughly prepared, amply practiced presentation(s) about a collaboration between Russian and American businesses. Students are required to do some at-home research, compose an engaging monologue, and assemble professional visuals. Students are required to ask questions about each other's presentations.
- Final project (25%) As a final project, students will be required to develop their own business plan to initiate an enterprise in Russia. This project should incorporate the material, skills, and cultural knowledge covered during the semester. The final project will be submitted in oral and written formats.

At the end of the semester your final percentage will determine your final grade, as follows:

93 - 100	A	80 - 82	B-	67 - 69	D+
90 - 92	A-	77 - 79	C +	63 - 66	D
87 - 89	B +	73 - 76	C	60-62	D-
83 - 86	В	70 - 72	C-	59 and below	E

Week	Topic	Goals
Week 1	Using numbers	- Learning vocabulary for units of measurement, dimensions,
	for science and	fractions and decimals, and simple math

	business	Applying correct Pussian numeric phrases to enhance research
	ousiness	 Applying correct Russian numeric phrases to enhance research conclusions and explain financial transactions
	Vocabulary: Terminology for weights, measures, dimensions; decimals and fractions, review of cardinal and ordinal numerals	Assignment: - Introduction to higher-register Russian - Exercises on proper phrases for using numerals for measurement (PDF from <i>Modern Russian</i> by Derrick Offord) Many assignments will also come from this open-source resource: http://открытыйурок.pф/
	Grammar: Review of case system, numerals in oblique cases, expressing quantities and amounts	
Week 2	Geography and regions of Russia	 Learning Russia's major geographical regions and features Learning about the major economic drivers in Russia's regions Lipetsk – Special Economic Zone
	Vocabulary: political and physical geography, topographical features, terms regarding Russia's SEZs	Assignment: - Article "Geographical Position of Russia" - Video on Special Economic Zones - Translation English→Russian - https://geographyofrussia.com/karta-rossii/ - https://geographyofrussia.com/geograficheskoe-polozhenie-rossii/ - https://www.youtube.com/watch?v=eD26R6XROAQ&t=117s - https://www.youtube.com/watch?v=jYJ_zqLJzfs&t=224s
	Grammar: expressing spatial relationships, compound sentences, subordinating clauses, active participles	
Week 3	Russia's natural resources by region	 Learning about major natural resources in Russia (besides oil and coal) Nornikel' (economic diversification)
	Vocabulary: geological terms,	Assignment: - Article "Five primary natural resources in Siberia"

	terms of extraction and refining Grammar: more compound sentences, active participles, translations for "is/are"	 Video on Russia's natural resources by region Translation English→Russian https://golos.io/ruyekonomika/@vp-siberiada/pyat-glavnykh-poleznykh-iskopaemykh-sibiri
Week 4	Oil and natural gas Vocabulary: terminology related to Russia's petroleum industry, nonenergy uses for petroleum Grammar: verbal adverbs/gerunds, passive participles, passive constructions	 Learning vocabulary to discuss Russia's oil and natural gas sectors Learning about international investment in Russia's oil and natural gas sectors Assignment: Article "The Oil-and-Gas Industry in Russia" Translation English→Russian https://www.neftegaz-expo.ru/ru/articles/neftegazovaya-promyshlennost-rossii/ https://www.neftegaz-expo.ru/ru/articles/neftegazovyj-sektor-ehkonomiki/
Week 5	Agriculture, farm industries and food production in Russia Vocabulary: large-scale agriculture, food science terminology Grammar: morphology (adjectives from nouns) and abstract nouns, non-directional verb prefixes	 Learning about the import of warm-weather fruits, berries, and nuts Learning about the successful import-substitution of cheese Cheesemaker "Tilsit-Ragnit" Assignment: Article "The Production of Cheese in Russia" and "the Market for Fresh Vegetables, Berries, and Fruits" Video on cheese production Translation English→Russian https://milknews.ru/index/RF-proizvodstvo-syr.html https://marketing.rbc.ru/articles/10597/ https://www.youtube.com/watch?v=HdIAocK4tTg
Week 6	Advances in transportation and shipping in	- Learning useful vocabulary to discuss the movement of people and goods

	Russia, engineering	- Learning about Russia's expanding highway system and modernizing rail system
	Vocabulary: highways, railroads, shipping, pipelines Grammar: Transitive verbs of motion, directional verb prefixes, expressions of destination- location-origin	Assignment: - Video exercise: Compare three express-train companies (Allegro, Lastochka, Sapsan) - Translation English→Russian - https://www.youtube.com/watch?v=lZtW-Syl-Jo - https://www.youtube.com/watch?v=7lsfExG20vc - https://www.youtube.com/watch?v=7HGtDUu_rO0
Week 7	Changes in the medical industry in Russia Vocabulary: fields of medicine, medical procedures, hospital features Grammar: Compound words and acronyms, comparisons, morphology (forming verbs from nouns and adjectives)	 Learning about Russian attitudes toward health care Learning about Russia's extant health care system Learning about the rise of private health care options Suggesting, designing, and pitching an idea for a private clinic Assignment: Article "How to Open a Private Clinic" In-class midterm (vocabulary, grammar, translation) https://www.openbusiness.ru/html/medical3.htm
Week 8	Writing resume	 Learning vocabulary helpful for potential job applicants Studying specific examples of resumes Learning about cultural differences in applying for a job and writing a resume Practicing writing resumes Assignment: An online tutorial "How to write resume: an example, structure, advice" http://pnu.edu.ru/ru/recruitment/graduates/resume/ Video on writing an effective resume in Russia https://www.youtube.com/watch?v=HVRZdwgO6FU Comparing resume writing in Russia and the US

		- Writing personal resumes for job openings in Russian companies
Week 9	Job interview	- Learning vocabulary used at job interviews
		- Analyzing cultural differences in the conducting job interviews in Russia and US
		- Practicing job interviews
		Tractioning job interviews
		Assignment:
		- Article "How to prepare for an interview"
		https://rb.ru/story/interview-tips/ - Video "How to prepare for a job interview"
		https://www.youtube.com/watch?v=vXV9Gij2YrE&t=8s
		- Discussion "Similarities and differences in interviewing for a job
		in Russia and US"
		- Mock interviews in Russian for the positions that students
W1- 10	Danis	previously wrote their resumes for.
Week 10	Business structure and	- Learning vocabulary necessary to discuss business structure and economic indices
	economic indices	- Practicing translating business articles
		- Practicing describing businesses
		Assignment: - Translation of the article "American Companies Thriving In
		Russia: Is There Something To Be Ashamed About?". Comparing
		students' translation to the professional translation.
		- https://www.forbes.com/sites/kenrapoza/2016/08/03/headline-
		halah-t/#55b82f2a5f99
		- https://inosmi.ru/politic/20160805/237444810.html
Week 11	American	- Analyzing representation of American businesses in Russia –
	businesses in	political and economic conditions, laws, industries
	Russia	- Analyzing the impact of sanctions
		Assignment:
		- Article "How can a foreigner open a business in Russia" -
		http://vseproip.com/otkrytie-i-zakrytie-ip/pered-otkrytiem/kak-
		otkryt-ip-inostrannomu-grazhdaninu-v-rossii.html
		- Article "The Effect of Sanctions on Russian Economy" -
		https://www.gazeta.ru/business/2018/11/28/12075367.shtml - Discussion
Week 12	American	- Analyzing specific examples of American businesses in Russia –
	companies in	their structures, economic indices:
	Russia	- McDonalds
		- FordSoller
		Assignment:
		- Looking into the structure and business plan of McDonalds in
		Russia. Analyzing the factors that may affect the profitability of
		the potential franchises of the company.
		http://fbm.ru/frajjchajjzing/katalog-franshiz/franshiza-
		restoranov/poshagovaya-instrukciya-po-otkrytiyu-mak.html

		 Analysis of the structure, management, and operation of American-Russian company FordSoller - http://fordsollers.com/about/ Discussion "What factors make international businesses effective?"
Week 13	Basics of creating a business plan	 Learning vocabulary and syntactic constructions used in business plans Learning structural components of business plans Analyzing examples of business plans of the companies from different industries
		Assignment:
		- Business plans - https://www.openbusiness.ru/world/main- world.htm
		- Translation and analysis
Week 14	Individual	- Practicing to write individual business plans
	business plans	- Working on individual business plans for the final project
		Assignment:
		- Students propose companies that will fill in some niche in
		economic structure
		- Collecting data for the individual business plans
Week 15	Final project.	- Students present business plans of their proposed companies.
		- Discussions of each business plan
	Students'	
	presentations	Assignment:
		- Finalizing individual business plans
		- Presentations and discussions

Absences/Make up Policy/Policy on Attendance and Chronic Tardiness

Daily class attendance is crucial for the development of your language skills and, therefore, for your success in this course. **Regular attendance is required**. Absences will be closely monitored and fall into two categories: *excused* absences and *non-excused* absences.

I. Absences may only be excused for an acceptable, verifiable reason. Excused absences are strictly limited to the following: 1) medical emergencies; 2) family emergencies; 3) officially excused university-related absences for athletes, band members, etc.; 4) military orders; 5) jury duty (and such). Original (i.e. not photocopied or scanned) official documentation (such as a note from an emergency department, a university athletic division, government institution, etc.) must be presented to the instructor for the absence to be excused. Such documentation typically provides a phone number that can be called for verification. Personal notes from friends or relatives will not be accepted as official documentation. Documentation should be presented to your instructor as soon as possible. Repeated and/or lengthy, absences will result in the filing of an absence report with your college office and/or advisor.

Notes:

• The falsification of official documents is a serious offense that will be reported to COAM. See the discussion on Academic Misconduct below.

- Should you be absent the day of a *quiz* or an *exam*, you must present official, documented proof of illness or of some other calamity in order to be able to make it up. Otherwise, you will receive a zero!
- The Explanatory Statement for Absence from Class or Absence Excuse Form available on the "Advice Nurse" page of the Student Health Services is *NOT* an acceptable excuse.

II. Over the course of the semester, you will be allowed two (2) **non-excused absences** without the need for official documentation. These days <u>should not</u> be interpreted as free days! <u>Use them wisely!</u> They should be reserved for foreseeable or unforeseeable events, such as non-emergency medical issues, weddings, job interviews, vacations, car trouble, etc.

Note:

- Homework due or assigned on days you choose to use your four non-excused absences will NOT be excused. Homework is still expected to be turned in on time (through email, for example).
- Participation on days you choose to use your four non-excused absences will NOT be excused.
- III. Any non-excused absences beyond four (2) (i.e., beginning with the third) will result in a one-percent deduction from the final grade per absence. For example, if your overall grade is 92% (A-) and you have seven (5) non-excused absences (three beyond the four allowed), your final assigned course grade will be 89% (B+) [i.e., 92% 3% = 89%].
- IV. Students with more than 8 total absences (excused AND non-excused combined) will not receive a passing grade for the course, regardless of the reasons for the absences, since in-class communicative activities cannot be made up.
- V. Excessive tardiness may be penalized as absence at the discretion of the instructor.

Academic Misconduct

It is the responsibility of the Committee on Academic Misconduct to investigate or establish procedures for the investigation of all reported cases of student academic misconduct. The term "academic misconduct" includes all forms of student academic misconduct wherever committed; illustrated by, but not limited to, cases of plagiarism and dishonest practices in connection with examinations. Instructors shall report all instances of alleged academic misconduct to the committee (Faculty Rule 3335-5-487). For additional information, see the Code of Student Conduct https://studentlife.osu.edu/csc/.

Disability Services

The University strives to make all learning experiences as accessible as possible. If you anticipate or experience academic barriers based on your disability (including mental health, chronic or temporary medical conditions), please let me know via email immediately so that we can privately discuss options. You are also welcome to register with Student Life Disability Services to establish reasonable accommodations. After registration, make arrangements with me as soon as possible to discuss your accommodations so that they may

be implemented in a timely fashion. SLDS contact information:slds@osu.edu; 614-292- 3307; slds.osu.edu; 098 Baker Hall, 113 W. 12th Avenue.

Sexual Harassment:

Title IX makes it clear that violence and harassment based on sex and gender are Civil Rights offenses subject to the same kinds of accountability and the same kinds of support applied to offenses against other protected categories (e.g., race). If you or someone you know has been sexually harassed or assaulted, you may find the appropriate resources at http://titleix.osu.edu or by contacting the Ohio State Title IX Coordinator, Kellie Brennan, at titleix@osu.edu

Diversity:

The Ohio State University affirms the importance and value of diversity in the student body. Our programs and curricula reflect our multicultural society and global economy and seek to provide opportunities for students to learn more about persons who are different from them. We are committed to maintaining a community that recognizes and values the inherent worth and dignity of every person; fosters sensitivity, understanding, and mutual respect among each member of our community; and encourages each individual to strive to reach his or her own potential. Discrimination against any individual based upon protected status, which is defined as age, color, disability, gender identity or expression, national origin, race, religion, sex, sexual orientation, or veteran status, is prohibited.

Student Advocacy Center:

The Student Advocacy Center can assist students with appeals, petitions and other needs when experiencing hardship during a semester. Learn more at http://advocacy.osu.edu/

Mandatory Reporter Statement:

As an instructor, one of my responsibilities is to help create a safe learning environment on our campus. I also have a mandatory reporting responsibility related to my role as an instructor. It is my goal that you feel able to share information related to your life experiences in classroom discussions, in your written work, and in our one-on-one meetings. I will seek to keep information you share private to the greatest extent possible. However, I am required to share information regarding sexual misconduct or information about a crime that may have occurred on Ohio State's campus with the University. Students may speak to someone confidentially by calling 1-866-294-9350 or through the Ohio State Anonymous Reporting Line.

Mental Health Services:

As a student you may experience a range of issues that can cause barriers to learning, such as strained relationships, increased anxiety, alcohol/drug problems, feeling down, difficulty concentrating and/or lack of motivation. These mental health concerns or stressful events may lead to diminished academic performance or reduce a student's ability to participate in daily activities. The Ohio State University offers services to assist you with addressing these and other concerns you may be experiencing. If you or someone you know are suffering from any of the aforementioned conditions, you can learn more about the broad range of confidential mental health services available on campus via the Office of Student Life's Counseling and Consultation Service (CCS) by visiting ccs.osu.edu or calling 614-- 292--5766. CCS is located on the 4th Floor of the Younkin Success Center and 10th Floor of Lincoln Tower. You can reach an on call counselor when CCS is closed at 614--292--5766 and 24 hour emergency

help is also available through the 24/7 National Suicide Prevention Hotline at 1-- 800--273-- TALK or at suicidepreventionlifeline.org.

Questions?

Please feel free to ask your instructor for clarification of anything on these pages, and of course at any time you are welcome to talk Dr. Larysa Stepanova (338 Hagerty Hall, stepanova.1@osu.edu), who is the Director of Language Programs and the Lecture in the Slavic Department.

Curriculum Map for Russian Major

		Program Goals	
	Goal 1	Goal 2	Goal 3
	Lang. Proficiency	Analytic Skills	Cult. Appreciation
Prerequisites			
Russian 1101	Novice Low/Mid	NA	Novice Low
Russian 1102	Novice Mid/High	NA	Novice Mid
Russian 1103	Novice High	NA	Novice High
Russian 1133	Intermediate Low	NA	Intermediate Low
Required Courses			
Russian 2104	Novice High/ Intermediate Low	NA	Novice High/Intermediate Low
Russian 2144	Intermediate Low/Mid	NA	Intermediate Mid
Russian 3101	Intermediate Low	NA	Intermediate Low
Russian 3102	Intermediate Mid	NA	Intermediate Med
Russian 4575	Intermediate High	Advanced	Advanced
Language Elective	Courses		
Russian 3121/3122	Intermediate Low	NA	Intermediate High
Russian 4101/4102	Intermediate Low/Mid	NA	Advanced
Russian 4135	Novice/Intermediate	Intermediate	Novice
Russian 5101/5102	Intermediate High/Advanced Low	Advanced	Advanced
Russian 5150	Advanced	Advanced	Advanced
	, Linguistics Elective Courses		
Medren 2513	NA	Novice	Novice
Russian 2250	NA	Novice	Novice
Russian 2335	NA	Novice	Novice
Russian 2345	NA	Novice	Novice
Russian 3460	NA	Intermediate	Intermediate
Russian 3350	NA	Intermediate	Intermediate
Russian 3470	NA	Intermediate	Intermediate
Russian 3480	NA	Intermediate	Intermediate
Russian 3490	NA	Intermediate	Intermediate
Russian 4220/4221	NA N	Advanced	Advanced
Russian 4600	Novice	Advanced	Advanced

Russian 5225	NA	Advanced	Advanced
Russian 5230	NA	Advanced	Advanced
Russian 5250	NA	Advanced	Advanced
-(including all dec	cimal suffixes)		
Russian 5460	NA	Advanced	Advanced
Russian 5530	Intermediate	Advanced	Advanced
Russian 5601	Advanced	Advanced	Advanced
Russian 5630	Intermediate/Advanced	Advanced	Advanced
Russian 5701	Advanced	Advanced	Advanced
Slavic 2330	NA	Novice	Novice
Slavic 2365	NA	Novice	Novice
Slavic 3360	NA	Intermediate	Intermediate
Slavic 3310	NA	Intermediate	Intermediate
Slavic 3333	NA	Intermediate	Intermediate
Slavic 3800	NA	Intermediate	Intermediate
Slavic 4520H	NA	Advanced	Advanced
Slavic 4560H	NA	Advanced	Advanced
Slavic 4260H	NA	Advanced	Advanced
Slavic 4597	NA	Advanced	Advanced
Slavic 5450	NA	Advanced	Advanced